

L-2530699.1, Repower AG, UN/C 840705

Übertragungsleitung

Allgemeine Infos

Gesuchsnummer

L-2530699.1

Name/Bezeichnung der Anlage

24 kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen Baguggiweg Malans und Panxen

Projektbeschreibung

- Neue Kabelverbindung

Sammelgesuch/Projektnummer

L-0208074.2

Koord. X Von

2'761'796

Koord. Y Von

1'204'882

PLZ

7208 Malans GR GR

Koord. X Nach

2'762'003

Koord. Y Nach

1'205'290

PLZ

7208 Malans GR GR

Gesuchsteller

Repower AG (395)

Büdemji 1

7240 Küblis

Kontaktperson

Claudio Maggio

claudio.maggio@repower.com

Betriebsinhaber

Repower AG (103)

Via da Clalt 12

7742 Poschiavo

Rechnungsadresse

Repower AG (103)

Via da Clalt 12

7742 Poschiavo

Eingabe für

Neubau

☒ Ja ☐ Nein

Netzebene ([Link zu Netzebenenmodell](#))

5

Änderung der Vorlage

L-0208074.2

Ersatz der Vorlage

Provisorium/Betriebsdauer bis

Baustromversorgung

☐ Ja ☒ Nein

Begründung des Vorhabens gemäss RL 235 Punkt 1.1.3 d

Infolge des Neubaus eines Torkels mit einer Photovoltaikanlage von 160 kWp am Baguggiweg in Malans muss für die Energieableitung beim bestehenden Aussiedlerhof Boner eine neue Trafostation erstellt werden. Das direkt am Hof vorbeiführende MS-Kabel wird in die neue Trafostation Baguggiweg eingeschlaucht.

Die Station/Leitung dient der Stromversorgung für eine eidgenössisch konzessionierte Seilbahnanlage

Anlagenname

Anlagennummer

Windpärke:

Handelt es sich beim Projekt um eine Anlage für die Erschliessung eines Windparks, für das der Guichet Unique Windenergie/BFE die Koordination der Stellungnahmen der Bundesbehörden (Art. 14 Abs. 4 EnG und Art. 7 Abs. 1 EnV) durchgeführt hat?

☐ Ja ☒ Nein

worden ist, ein

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die vom Guichet Unique vergeben

Spannung: System

	Frequenz [Hz]	Nennspannung [kV]	Betriebsspannung [kV]	Anzahl Stränge / Schleifen
System 1	50	24	10	3

Massnahmen bezüglich NISV

Sind Massnahmen zur Einhaltung der NISV nötig?

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, welche?

Falls andere, welche?

Ausnahmebewilligung gemäss NISV notwendig?

☐ Ja ☒ Nein

Längenangaben Leitungen

Freileitung: Gesamtlänge (m)

Freileitung: Umzubauende/neue Länge (m)

Freileitung: Abzubrechende Länge (m)

Kabelleitung: Gesamtlänge (m)

715

Kabelleitung: Umzubauende/neue Länge (m)

15

Kabelleitung: Abzubrechende Länge (m)

Rohranlage: Gesamtlänge (m)

710

Rohranlage: Umzubauende/neue Länge (m)

10

Rohranlage: Abzubrechende Länge (m)

Weitere Angaben Leitungen

Kabelleitung

Kabelart

Kunststoffkabel

☒ Ja ☐ Nein

Massen-/Ölkabel

☐ Ja ☐ Nein

Andere, welche?

Verlegungsart (bestehende Kabeltrasse ohne jegliche Eingriffe in den Boden sind in den Plänen zu kennzeichnen)

Im Erdreich

☐ Ja ☒ Nein

Falls im Erdreich: minimale Überdeckung (m)

Im Kabelschutzrohr, in 1 Rohr verlegt

☒ Ja ☐ Nein

Im Kabelschutzrohr, Einleiterkabel in getrennten Rohren

☐ Ja ☒ Nein

Falls in Kabelschutzrohr, minimale Überdeckung (m)

0.8

Im Gebäude

☐ Ja ☒ Nein

In begehbarem Tunnel/Medienkanal

☐ Ja ☒ Nein

Im Gewässer

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche?

Leitungsschutz/Werkstoff

Kunststoffrohr

☒ Ja ☐ Nein

Betonrohrblock

☐ Ja ☒ Nein

Zement-/Betonrohr

☐ Ja ☒ Nein

Stahlrohr

☐ Ja ☒ Nein

Deckplatte

☐ Ja ☒ Nein

Kabelstein

☐ Ja ☒ Nein

Tablar/Pritsche

☐ Ja ☒ Nein

Andere, welche?

Leiterquerschnitt pro Polleiter (mm²)

95

Kabeltyp

XKDT-YT

Leitermaterial Cu

☒ Ja ☐ Nein

Leitermaterial Al

☐ Ja ☒ Nein

Leitermaterial Ad

☐ Ja ☒ Nein

Anderes Leitermaterial, welches?

Maximaler einpoliger Erdfehlerstrom (A)

30

Massgebender Strom nach IEC 60287 (A)

217

Mehrkostenfaktor (MKF)

Angabe des Mehrkostenfaktors

Liegt das Berechnungsblatt für den Mehrkostenfaktor bei?

☐ Ja ☒ Nein

Bemerkung**Bemerkung**

Erstellungskosten

Erstellungskosten CHF (siehe Wegleitung zur Schätzung) 5000

Zusatzangaben**Gewässerschutz****Gewässerschutz (Karten siehe kantonales Geoinformationssystem GIS)**

In Grundwasserschutzzone S1 ☐ Ja ☒ Nein
 In Grundwasserschutzzone S2 ☐ Ja ☒ Nein
 In Grundwasserschutzzone S3 ☐ Ja ☒ Nein
 In Grundwasserschutzzone S4 ☐ Ja ☒ Nein
 In Grundwasserschutzbereich Au ☒ Ja ☐ Nein
 Falls andere, welche?

Querung von Oberflächengewässer (horizontalen und vertikalen Abstand angeben, Querprofil beilegen)

Oberirdischen Fliessgewässer ☐ Ja ☒ Nein
 Unterirdisch/eingedoltem Fliessgewässer ☐ Ja ☒ Nein

Wassergefährdenden Flüssigkeiten

Enthalten Anlageteile wassergefährdende Flüssigkeiten? ☐ Ja ☒ Nein
 Falls ja: Die Empfehlung des VSE 2.19 (Schutz der Gewässer bei der Erstellung und Betrieb von el. Anlagen) werden eingehalten? ☐ Ja ☐ Nein

Erdbebensicherheit

Die ESTI-Richtlinie Nr. 248 Erdbebensicherheit der elektrischen Energieverteilung in der Schweiz wird eingehalten ☒ Ja ☐ Nein

Landschafts-, Natur- und Heimatschutz

Elektronische Adressen: Systematische Rechtssammlung des Bundes, Geoportal des Bundes, kantonales GIS, Umweltthemen des Bundesamts für Umwelt BAFU (u.a. Thema Umweltrecht), BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch
Für alle mit * siehe: <https://map.geo.admin.ch>

* BLN (Landschaft und Naturdenkmäler) ☐ Ja ☒ Nein
 * Moorlandschaft ☐ Ja ☒ Nein
 * Schützenswerte Ortsbilder (ISOS), geschichtliche Stätten, Natur- oder Kulturdenkmäler ☐ Ja ☒ Nein
 Kantonales Landschaftsschutzgebiet ☐ Ja ☒ Nein
 Kommunales Landschaftsschutzgebiet ☐ Ja ☒ Nein
 * Auengebiet ☐ Ja ☒ Nein
 * Trockenwiese oder -weide ☐ Ja ☒ Nein
 * Hoch- oder Übergangsmoor ☐ Ja ☒ Nein
 * Flachmoor ☐ Ja ☒ Nein
 * Amphibienlaichgebiete / Feuchtgebiete ☐ Ja ☒ Nein
 * Wasser- und Zugvogelreservat ☐ Ja ☒ Nein
 * Jagdbanngebiet ☐ Ja ☒ Nein
 * Park nach Pärkeverordnung ☐ Ja ☒ Nein
 Kantonales Naturschutzgebiet ☐ Ja ☒ Nein
 Kommunales Naturschutzgebiet ☐ Ja ☒ Nein
 Schutzwürdige Biotope nach Art. 18 NHG ☐ Ja ☒ Nein
 Fruchtfolgeflächen ☐ Ja ☒ Nein

Wald

Kant. Waldabstand eingehalten ☒ Ja ☐ Nein
 Rodung notwendig ☐ Ja ☒ Nein

Nachteilige Nutzung:

Niederhaltung notwendig ☐ Ja ☒ Nein
 Nichtforstliche Kleinbaute ☐ Ja ☒ Nein

Betroffene Infrastrukturanlagen

Schwachstromanlagen nach Art. 3 VPeA

☐ Ja ☒ Nein

Falls ja, sind Schutzmassnahmen nötig?

Nationalstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Kantonsstrassen

☐ Ja ☒ Nein

Gemeindestrassen

☒ Ja ☐ Nein

Auswirkungen auf Fuss- und Wanderwege/Velorouten

☐ Ja ☒ Nein

* Historischer Verkehrsweg IVS

☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlagen (Anlagen, welche die Betriebssicherheit der bestehenden Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 Rohrleitungsgesetz (RLG, SR 746.1) beeinträchtigen könnten, bedürfen der Zustimmung des Bundesamts für Energie (BFE), die Erteilung einer Bewilligungsnummer des ERI erfüllt die Voraussetzung dieser Zustimmung.)

Rohrleitungsanlagen (für Gas und Öl gem. Art. 3 RLV)

☐ Ja ☒ Nein

Beeinträchtigt die mit diesem Gesuch eingegebenen Anlage eine

☐ Ja ☒ Nein

Rohrleitungsanlage im Sinne von Art. 1 RLG resp. Art. 3 RLV?

diesen Link müssen Sie das Vorhaben dem ERI vorgängig eingeben, damit das ERI eine ID-Nummer erstellen kann.):

Falls Ja: Geben Sie die ID-Nummer, die das ERI vergeben hat ein (Über Ex-Zone (Tank-/Gasanlage, etc.)

☐ Ja ☒ Nein

Öffentlicher Grund

☒ Ja ☐ Nein

Falls andere, welche?

Aufbruch des öffentlichen Grundes

Zustimmung liegt vor:

Ja

Dienstbarkeiten

Alle Zustimmungen/Berechtigungen für Eingriff in fremdes Eigentum liegen vor

☒ Ja ☐ Nein

Falls nein, wurden die persönlichen Anzeigen (Art. 31 EntG) zugestellt?

☐ Ja ☐ Nein**Schriftliches Einverständnis vorhanden**

Kantonale Behörde

Kommunale Behörde

Ja

Werkeigentümer (z.B. Brücken, eingedolte Gewässer, Meliorationsleitungen)

Bahnen vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i (Annäherung, Erdungssysteme, etc.)

☐ Ja ☒ NeinFalls ja, **Zusatzblatt ausfüllen** und Angabe welcher Art:

Liegt die Stellungnahme der betroffenen Bahn gemäss ESTI Richtlinie 235 Anhang 4, i bei?

☐ Ja ☒ Nein

Ist eine Beeinflussung von/durch Eisenbahnanlagen (gem. Art. 2 Abs. 1 VPeA) zu erwarten?

☐ Ja ☒ Nein**Spezielle Kriterien**

Liegt Projekt ausserhalb Bauzone oder ist eine der folgenden Fragen mit Ja beantwortet: Register "Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien" ausfüllen

Das Projekt liegt gemäss kommunalem Zonenplan

ausserhalb

Bauzone

Annäherung an Bauverbotszone (ÖREB-Kataster/ Anhang 1 GeoIV)

☐ Ja ☒ Nein

Gefährdetes Gebiet gemäss kantonomer Gefahrenkarte

☐ Ja ☒ Nein

Belasteter Standort (Altlasten inkl. Flächen, wo die abschliessende

☐ Ja ☒ Nein

Bewertung noch aussteht und in Bearbeitung ist) gemäss Online-Kataster von Kantonen und Bundesstellen

Zusatzinformationen: Spezielle Kriterien

Bauen ausserhalb Bauzonen: bei Projekten ? 60 kV mit grösseren Baustellen oder Projekten mit grösserem Eingriff in die Umwelt:

Beschreibung der Bauphase (u.a. Bauverfahren/-methode und Terminplan, Flächen für Verkehrswege, Baupisten, Deponien und Installationsplätze), falls die bestehenden Zugangswege nicht ausreichen

☐ Ja ☒ Nein

Umweltnotiz gemäss Modul 2, Ziff. 1.3 der BAFU-Richtlinie UVP-Handbuch

☐ Ja ☒ Nein

Annäherung an Bauverbotszone: Falls ja, welche Zone ist vom gesamten Vorhaben betroffen (auch Baustelleninstallationen)? Vermasster Situationsplan oder Nachweis, dass die Schutz- resp. Bauverbotsabstände eingehalten sind, bei Unterschreitungen folgender Horizontalabstände:

Abstand zu Hochspannungsfreileitungen kleiner als 20 m , bei Hochbauten zum äussersten Leiter (Nachweis auf Basis LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu Hochspannungsfreileitungen kleiner als 5 m bei Bauten und Anlagen zu Fundamentsockeln und Schaftteilen (Nachweis auf Basis LeV), falls Unterschritten: Einflussbereich der Tragwerkserdung mit Leitungsinhaber abklären und Ergebnis beilegen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum äussersten Gleis von Eisenbahnanlagen , kleiner als (vgl. ESTI-Richtlinie Nr. 235 Anhang 4, i) 50 m (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien EBG/ EBV und Art. 98 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zur Strassenachse von Nationalstrassen kleiner als 50 m (Nachweis auf Basis Projektierungszonen, Baulinien nach NSG/ NSV und Art. 114 LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum Kantonsstrassenrand kleiner als 10 m (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach kantonomer Gesetzgebung)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum Gemeindestrassenrand kleiner als 5 m (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz)	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Abstand zur Grundstücksgrenze kleiner als 5 m (Nachweis der Einhaltung der Bauverbotslinien nach örtlichem Planungs- und Baugesetz)	<input checked="" type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein
Abstand zu Hochdruck-Rohranlagen kleiner als 30 m (Nachweis auf Basis Art. 123 ff. LeV und Art. 17 Abs.2 RLSV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zu Tankanlagen (ober- oder unterirdisch) kleiner als 30 m (Nachweis auf Basis Art. 129 ff. LeV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum Waldrand kleiner als 30 m (Nachweis der Einhaltung des Waldabstands gemäss kantonomer Waldgesetzgebung)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Abstand zum Gewässer (unter-/oberirdische Fliessgewässer und stehende Gewässer) kleiner als 20 m (Nachweis der Einhaltung des Gewässerraums nach Art. 41a, 41b oder Art. 62 GschV)	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Gefährdetes Gebiet gemäss kantonomer Gefahrenkarte Hochwassergefahren betroffen	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Falls ja: Gefahreinstufung gemäss kantonomer Gefahrenkarte: Anderes Gebiet der Gefahrenkarte betroffen Falls ja, welches?	
Belasteter Standort Register Kanton	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Register Militär oder Zivilflugplatz	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein
Register Bahn	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nein

Einzureichende Unterlagen

Nachdem Sie "Dokument hinzufügen" ausgewählt haben, tragen Sie im Feld Titel / Bezeichnung für jedes Dokument, eine eindeutige Bezeichnung ein. Die Bezeichnung sollte 3 Segmente beinhalten:
Bezeichnung der Unterlage - z.B. Situation
Plan- oder Dokumentennummer, vom Gesuchsteller gewählt
Datum der letzten Änderung des Dokuments
Beispiel für ein Titel: Situation_221133B_16.05.2023 Diese Bezeichnung wird auf der Verfügung ausgegeben.
Kartenausschnitt (z.B. M 1:25000)

Kartenausschnitt

16.04.2025

Gesamtübersicht 1_10000.pdf

Situationsplan (z.B. M 1:500)

Situation Kabelleitung	16.04.2025	SS Panxen_TS Baguggiweg.pdf
------------------------	------------	-----------------------------

Weitere Beilagen gemäss ESTI-Richtlinie Nr. 235

Gewässerschutzkarte	16.04.2025	Gewässerschutzkarte Malans Baguggiweg.pdf
Gefahrenkarte	16.04.2025	Gefahrenkarte 1_10000 Malans Baguggiweg.pdf
Grabenprofil	16.04.2025	Grabenprofil Wiese_Strasse.pdf
Standortbegründung	05.05.2025	Standortbegründung TS Baguggiweg Malans.pdf

Abschluss

Die Anlage hält die Starkstrom-, Leitungs- und NISV-Verordnung ein?

■ Ja □ Nein

Wenn Sie als Gesuchsteller für einen dritten Betriebsinhaber das Gesuch einreichen, müssen Sie mit dem Gesuch eine Ermächtigung (Vollmacht) des Betriebsinhabers hochladen.

Die Ermächtigung liegt dem Gesuch bei

□ Ja ■ Nein

Wenn eine Ausnahmegewilligung notwendig ist, muss ein begründetes Gesuch beigelegt werden.

Haben Sie alle erwähnten und notwendigen Beilagen hinzugefügt?

□ Ja ■ Nein

Dieses Gesuch wurde wahrheitsgetreu ausgefüllt.

■ Ja □ Nein

Datum:**Unterschrift:**

Name in Blockschrift:

Datum:**Unterschrift:**

Name in Blockschrift:

Hauptsitz

Eidgenössisches Starkstrominspektorat ESTI

Luppenstrasse 1

8320 Fehraltorf

Telefon +41 58 595 18 18

info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch

Niederlassung

Inspection fédérale des installations à courant fort ESTI

Route de la Pâla 100

1630 Bulle

Telefon +41 58 595 19 19

info@esti.admin.ch, www.esti.admin.ch